



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

44572 11
31 DIC 1964

12
Colli Mamm
di Repubblica
Merito
21/12/65


Il sottoscritto dr. FRANCO CRISTALDI residente a ROMA
P.zza Pitagora n.9A legale rappresentante della Ditta "VIDES CINEMATOGRAFICA di FRANCO CRISTALDI S.a.S." Tel. 872401
con sede a Roma P.zza Pitagora 9A domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo: provvisorio :

" L'ANTIMIRACOLO " (bianco e nero)
di nazionalità: ITALIANA produzione: "LUX FILM S.p.A."
"ULTRA FILM Sicilia Cinematografica"
"VIDES CINEMATOGRAFICA di FRANCO CRISTALDI S.a.S."

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.
Lunghezza dichiarata metri 2.789 accertata metri 2396 definitivo



Roma li 30 dicembre 1964

P.  CINEMATOGRAFICA (Dr. F. CRISTALDI)

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

REGIA di E L I O P I C C O N
MUSICHE di P I E R O P I C C I O N I
UN FILM LUX - ULTRA - VIDES
PRODOTTO da FRANCO CRISTALDI

NAZIONALE

T R A M A

Alle soglie del duemila, nell'era delle televisione, della pubblicità, dei voli interplanetari fra il progresso che si impone infiltrandosi nei luoghi più remoti della terra, sembra inverosimile che soltanto ad occhi curiosi alla ricerca della verità sia concesso scoprire angoli di una realtà antica come la pietra.

In un paese del promontorio Garganico, dove si svolge l'inchiesta, gli abitanti vegetano, accontentandosi di quel tanto da non morire, su una terra ostile e malsana dove i semi non germogliano, dove la gente vive in una promiscuità assurda ed in condizioni che non presentano alcuna differenza da quella che ormai gran parte del genere umano ha dimenticate.

La IV Sezione della Commissione di revisione, a cui è stato riferito
il visto n. 149-5-1965, ha
in rappresentanza della Ditta produttrice, presso la quale sono
state eliminate le scene e le battute contrarie al
buon costume, esprime parere favorevole alla programmazione
del film in pubblico, con divieto per i minori degli anni
quattordici

Tale divieto è in relazione ad alcune scene e battute
come quella della prostituta e dell'elezione del marito
con sp. di alcuni invertiti, decisamente
prejudizievole per la sensibilità dietti minori
Parere favorevole per l'esportazione

U. Sey *Saverio*
Vannelli *Dini* *Muscher* *Wett*

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 111220

dell'Ufficio *Roma* intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento
della tassa di L. 69855

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film *L'antimirocolo*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

Vieta ai minori degli anni quattordici

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione~~

Roma, li 10 MAR 1965

FILM NAZIONALE AMMESSO ALLA
PROGRAMMAZIONE OBBLIGATORIA
ED AL CONTRIBUTO DEL 15%
(Legge 14.2.1963 n. 76)
P. IL DIRETTORE GENERALE
[Signature]

IL MINISTRO
IL SOTTOSegretario DI STATO
(Sott. Dott. Pietro Micara)
[Signature]

N.B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

24 MAR. 1965

Alla Soc. Vides Cinematografica
Piazza Pitagora n.9/A

X^

R O M A

1424/44572

: Film "L'Antimiracolo".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta società in data 31 dicembre 1964, intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n.161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

In merito si comunica che, in conformità del seguente parere espresso dalla predetta Commissione, con decreto ministeriale del 10 marzo 1965 è stato concesso al film "L'Antimiracolo" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di assistervi ai minori degli anni quattordici.

"La IV° Sezione della Commissione di revisione cinematografica revisionato nuovamente il film il 9.3.1965 ed intesi il regista e la rappresentante della Ditta produttrice, preso atto che sono state eliminate le scene e le battute contrarie al buon costume, esprime parere favorevole alla programmazione del film in pubblico, con il divieto per i minori degli anni quattordici.

Tale divieto è in relazione ad alcune scene e battute come quella della prostituta e dell'elezione del "Mister" con sfilata di alcuni invertiti, decisamente pregiudizievole per la sensibilità di detti minori".

p. I L M I N I S T R O

fe. n. 10000

Roma, 10 marzo 1965
uff.prod.gda/ 952


On.le
MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Direz.Gen.dello Spettacolo-Cinematografia
Via della Ferratella, 51
R O M A

Ogg.: Film " L' ANTIMIRACOLO "

Il sottoscritto dr.FRANCO CRISTALDI rappresentante della Società VIDES CINEMATOGRAFICA di FRANCO CRISTALDI S.a.S. con sede in: Roma Piazza Pitagora 9/A dichiara di accettare il giudizio della Commissione di Revisione di Primo Grado e precisamente "il divieto ai minori di anni 14" rinunciando pertanto ad un eventuale ricorso in Appello, relativo al film in oggetto.

Con osservanza.

VIDES CINEMATOGRAFICA
S.A.S. (Dr. F. CRISTALDI)



Roma, 4 marzo 1965
uff. produz. gda/893

On.le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
 Direz.Gen.dello Spettacolo-Cinematografia
 Via della Ferratella, 51

R O M A

Oggetto: Film " L'ANTIMIRACOLO "

La sottoscritta VIDES CINEMATOGRAFICA di FRANCO CRISTALDI Società in Accomandita Semplice con sede in Roma Piazza Pitagora n.9/A, in ottemperanza a quanto rilevato dalla Commissione di Primo Grado nella revisione del film di sua produzione dal titolo " L'Antimiracolo", qui di seguito precisa le modifiche che sono state apportate al film stesso:

Scena NATALIA-SHAMPOOING Sono state eliminate le seguenti inquadrature:

- fotografico
- 1) seno di Natalia in M.PP.
 - 2) Natalia che si pettina a gambe divaricate

Scena PRETE-BAMBINO Sono state eliminate le seguenti battute:

- speaker
- 3) "Era nudo. Rivestito nella casa di Dio, esce con indumenti dei quali sembra vergognarsi. Il parroco ha cercato di difendere la morale ma, forse, regalando quella tonaca ha anche cercato di rivesgliare una vocazione oltremodo incerta. Le vie del Signore sono infinite, e i seminari "vuoti".

Scena ESTRAZIONE POSTI PESCA Sono state eliminate le seguenti battute:

- speaker:
- 4) "Come misura precauzionale tutte le donne hanno acceso un cero in chiesa davanti a San Primiano".
- dialogo:
- 5) "Io pure tengo il diritto di portare un po' di pane a casa per la Madonna, così non va".
 - 6) "Sei stato fortunato fino in culo".

./.

segue lettera Ministero

foglio N. 2)

Scena NATALIA-SPECCHIO Sono state eliminate le seguenti inquadrature:

- fotografico 7) P.P. gambe Natalia
 speaker 8) Natalia seduta che mostra seno e gambe

Scena NATALIA-SPIAGGIA Sono state eliminate le seguenti inquadrature:

- fotografico 9) seno Natalia in M.PP.
 10) piede di Natalia che solletica torace al pescatore
 11) Natalia che esce dall'acqua con seno scoperto
 12) Natalia che esce nuda dall'acqua e corre verso il pescatore
 13) Natalia che si toglie la camicetta e le calze

Sono state eliminate le seguenti battute:

dialogo 14) "E su andiamo !

speaker 15) "In queste zone basta un sorriso a rovinare le reputazione d'una ragazza. Natalia ha sorriso troppo. Non "ha più reputazione, né qui né in città, e questo le "permette di agire come vuole. Non potranno disprezzarla, dopo, più di quanto la disprezzassero prima".

Scena ELEZIONE MISTER Sono state eliminate le seguenti inquadrature:

- fotografico 16) reazione di uno del pubblico
 17) presentatore che si atteggiava a omosessuale
 speaker 18) gesto scorretto di "Dracula"
 19) penultimo concorrente che ancheggia in maniera oscena
 20) bacio tra "vincitore e travestito"
 21) gesto oscena tra due concorrenti
 22) concorrenti ancheggianti
 23) ultimo concorrente in atteggiamento poco corretto
 24) presentatore che fa gesto scorretto



segue lettera Ministero.....

foglio N.3).....

segue scena ELEZIONE MISTER

Sono state eliminate le seguenti battute:

speaker: 25) "Qui le ragazze restano intatte fino alle nozze e la
"prostituzione non esiste perciò i giovanotti di san-
"gue caldo ricorrono a questi personaggi che hanno una
"loro clientela, sono popolari e rappresentano l'unica
"alternativa alla castità forzata. Secondo un'opinione
"abbastanza diffusa, tipi simili giovano alla moralità
"del paese, perchè permettono agli uomini di non insi-
"diare pericolosamente le ragazze".

dialogo 26) "Uh, madonna, vedetelo, vedetelo, vedetelo, ah, ah, che schifo.
"Madonna chi vi presento adesso. Scota la Fruscia. Oh, dove
"siamo capitati. Come dobbiamo fare. Allontanatevi, questo
"ci mangia adesso. Uh, come fa brutto. Bricoca ma quan-
"t'è bello Bricoca, bello, bello, bello, bello. Dodò vieni
"vieni qui, stiamo vicinissimi Dodò. Oh, sciasciona, scia-
"sciona quanto sei bona, non sia mai, oh, sciasciona mia,
"sciò, sciò, sciò, sciò, vieni qua, sciasciona, zittete
"con me bella mia bella mia. Chi sarà Mister muscolo, Scota
"la Fruscia, Dodò, sciasciona. Ah, cosa dovrà succedere qua.
Inoltre è stata eliminata la "pernacchia" che seguiva la
frase "la parola ai giudicatori".

Scena COTTURA ANGUILLE

fotografico Sono state eliminate n.3 inquadrature dove si vedevano le
anguille infilzate vive e messe sulla brace.

speaker 28) "Neppure le anguille hanno la morte facile, devono patirla
"come una tortura. Pescate, infilzate, arrostite vive. Non
"per crudeltà, ma per indifferenza. I buoni sentimenti so-
"no un lusso che non sempre chi ha la vita dura può permet-
"tersi".

./.



CINEMATOGRAFICA

segue lettera Ministero

(foglio N. 4)

Scena DONNA ELETTRICA E' stata eliminata tutta la sequenza di tale scena e quindi:

fotografico 29) C.M. dell'artista a gambe divaricate

30) pernacchia di uno del pubblico

dialogo 31) E' stato eliminato tutto il dialogo e quindi:

" cosciona ! Adesso vengo e te l'accendo io la

" torcia.

"pernacchia

" altra pernacchia.

La scrivente assicura che tutte le copie che verranno poste in circolazione saranno conformi a quella per la quale con la presente si chiede il rilascio del nulla osta.

Con osservanza.

Allegati tagli scena e sonoro

VIDE CINEMATOGRAFICA
S.A.S. (Dr. F. CRISTALDI)



On.le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direz.Gen.dello Spettacolo Cinematografia Div.VII

Via della Ferratella, 51

R O M A

Oggetto: Revisione film "ANTIMIRACOLO" (titolo provvisorio)

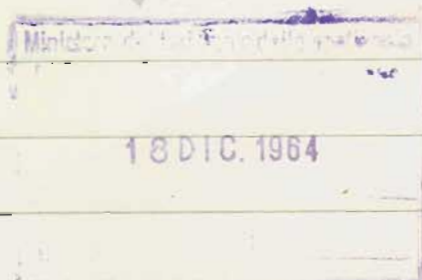
La sottoscritta VIDES CINEMATOGRAFICA di FRANCO
CRISTALDI con sede in Roma, Piazza Pitagora n.9/A fa doman-
da a codesto On.le Ministero affinché voglia compiacersi ad
accettare, in via eccezionale, la scena e la colonna con dia-
logo separati del film di sua produzione dal titolo provviso-
rio: " A N T I M I R A C O L O "

per essere sottoposto alla revisione da parte della Commissio-
ne di primo grado per poter usufruire dei benefici della leg-
ge che andrà a scadere il 31 dicembre 1964.

Con osservanza.

Roma, 16 dicembre 1964

VIDES
CINEMATOGRAFICA
(Dr. F. CRISTALDI)



n. 692



FONOGRAMMA DAL

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

= X^a DIVISIONE =

ALLA SOC. VIDES

TELEF. 872402

1186 - RIFERIMENTO RICHIESTA QOESTA SOCIETA' COMUNICASI
CHE VISIONE FILM "ANTIMIRACOLO" EST' FISSATA PER LUNEDI' 28
P.V. ALLE ORE 17 PRESSO SALA PROIEZIONE QUESTO MINISTERO

IL SEGRETARIO

fe d'ortio

Roma, 21.12.1964

Tramette: *Fusiello*

Riceve: *Paola*

Ore: *13.50*

*Comunicato alla sig. ^{ra} De Angelis Giuliana
che la visione del film si tiene giovedì 31.12.64
alle ore 12 presso la sala proiezione questo
Ministero
31.12.64
Giuliana De Angelis*



On.le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direz.Gen.dello Spettacolo-Cinematografia

Via della Ferratella, 51 - R O M A -

Film " L'ANTIMIRACOLO " / Rilascio visti

La sottoscritta VIDES CINEMATOGRAFICA di FRANCO CRISTALDI

Società in Accomandita Semplice con sede in Roma, Piazza

Pitagora 9/A si pregia allegare n.30 visti di censura rela-

tivi al film in oggetto, debitamente bollati dall'Ufficio

del Registro di Roma, con preghiera di volerli restituire

firmati.

Con osservanza.

Alleg.n.30 visti bollati

" 1 " non bollato per Vs. uso

30 visti
7.4.65
Gen

VIDES CINEMATOGRAFICA
S.A.S. (DI F. CRISTALDI)

Sono state eliminate le seguenti scene e sottotitoli:

N.

44572



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO:

"L'ANTIMIRACOLO"

Metraggio

dichiarato Mt. 2402
accertato

"LUX FILM - S.p.A."

Produzione "ULTRA FILM-Sicilia Cinematografica S.p.A."

"VIDES CINEMATOGRAFICA di

12396

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

FRANCO CRISTALDI S.a.S."

Distribuzione: INTERFILM - Presenta

Regia ELIO PICCON

T R A M A

Alle soglie del duemila, nell'era della televisione, della pubblicità, dei voli interplanetari fra il progresso che si impone infiltrandosi nei luoghi più remoti della terra, sembra inverosimile che soltanto ad occhi curiosi alla ricerca della verità sia concesso scoprire angoli di una realtà antica come la pietra.

In un paese del promontorio Garganico, dove si svolge l'inchiosta, gli abitanti vegetano, accontentandosi di quel tanto da non morire, su una terra ostile e malsana dove i semi non germogliano, dove la gente vive in una promiscuità assurda ed in condizioni che non presentano alcuna differenza da quella che ormai gran parte del genere umano ha dimenticate.

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14
10 MAR. 1965

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso in data 10 MAR. 1965, a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) Sono state eliminate le seguenti scene e battute:

SCENA NATALIA-SHAMPOOING: 1) seno di Natalia in M.P.P., 2) Natalia che si pettina a gambe divaricate.

Roma, li 7 APR. 1965

IL MINISTRO

(Dr. G. De Tomasi)

f.to Micara

SCENA PRETE-BAMBINO, 3) Era Nudo. Rivestito nella casa di Dio, esce con indumenti dei quali sembra vergognarsi. Il parroco ha cercato di difendere la morale ma, forse, regalando quella tonaca ha anche cercato di risvegliare una vocazione oltremodo incerta. Le vie del Signore sono infinite, o i seminari vuoti. SCENA ESTRAZIONE POSTI PESCA
4) Come misura precauzionale tutte le donne hanno acceso un cero in chiesa davanti a San Primiano. 5) Io pure tengo il diritto di portare un po' di pane a casa per la Madonna, così non va. 6) Sei stato fortunato fino in culo. SCENA NATALIA SPECCHIO
7) P.P. gambe Natalia 8) Natalia seduta che mostra seno e gambe. SCENA NATALIA SPIAGGA
9) seno Natalia in M.P.P. 10) piede di Natalia che solletica torace al pescatore. 11) Natalia che esce dall'acqua con seno scoperto. 12) Natalia che esce nuda dall'acqua e corre verso il pescatore 13) Natalia che si toglie la camicetta e le calze 14) E su andiamo. 15) In queste zone basta un sorriso a rovinare la reputazione di una ragazza. Natalia ho sorriso troppo. Non ha più reputazione, né qui né in città, e questo le permette di agire come vuole. Non potranno disprezzarla, dopo, più di quanto la disprezzassero prima. SCENA ELEZIONE MISTER 16) reazione di uno del pubblico 17) presentatore che si atteggiava a omosessuale 18) gesto scorretto di Dracula. 19) penultimo concorrente che ancheggia in maniera oscena. 20) bacio tra vincitore e travestito. 21) gesto osceno tra due concorrenti 22) concorrenti ancheggianti. 23) ultimo concorrente in atteggiamento poco corretto 24) presentatore che fa gesto scorretto 25) Qui le ragazze restano in-tatte fino alle nozze e la prostituzione non esiste perciò i giovanotti di sangue caldo ricorrono a questi personaggi che hanno una loro clientela, sono popolari e rappresentano l'unica alternativa alla castità forzata. Secondo un'opinione abbastanza diffusa, tipi simili giovano alla moralità del paese, perchè permettono agli uomini di non insidiare pericolosamente le ragazze. 26) Uh, madonna, vedetelo, vedetelo, vedetelo, ah, ah, che schifo. Madonna chi vi presento adesso. Scota la Fruscia. Oh, dove siamo capitati. Come dobbiamo fare. Allontanatevi, questo ci mangia adesso. Uh, come fa brutto. Bricoca ma quant'è bello Bricoca, bello, bello bello, bello. Dodò vieni vieni qui, stiamo vicinissimi Dodò. Oh, sciasciona, sciasciona quanto sei bona, non sia mai, oh, sciasciona mia, sciò, sciò, sciò, sciò, vieni qua, sciasciona, zittete con me bella mia bella mia. Chi sarà Mister muscolo, Scota la Fruscia, Dodò, sciasciona. Ah, cosa dovrà succedere qua. Inoltre è stata eliminata la pernacchia che seguiva la frase "la parola ai giudicatori". SCENA COTTURA ANGUILLE
27) numero tre inquadrate ^{dove si vedevano le anguille} infilzate vive e messe sulla brace. 28) Nepoure le anguille hanno la morte facile, devono patirla come una tortura. Pescate, infilzate, arrostitte vive. Non per crudeltà ma per indifferenza. I buoni sentimenti sono un lusso che non sempre chi ha la vita dura può permettersi. 29) C.M. dell'artista a gambe divaricate 30) pernacchia di uno del pubblico 31) cosciona! Adesso vengo e te l'accendo io la torcia. pernacchia, altra pernacchia. Dal n°29 al 31 compreso si riferiscono alla scena DONNA ELETTRICA.

Rag. Dott. Prof. IMERIO FACCHINETTI

BERGAMO

Via Pescaria, 12 - Telefono 30592

Sig. PRESIDENTE
Commissione Censura Cinematografica
c/o Ministero del Turismo e dello
Spettacolo

ROMA

Film: L'Antimiracolo

Avendo assistito in un locale di Bergamo al film in oggetto, mi permetto segnalare che, a mio giudizio, alcune scene dello stesso non dovevano essere ammesse (si veda verso la fine del primo tempo la scena di passionalità e di libidine sulla spiaggia, durante la quale appaiono completamente nudi i seni della donna - tale scena rappresenta sicuramente un illecito penale), ed inoltre che era opportuna l'esclusione dallo stesso dei minori di anni 18 (non di anni 14). Alcune scene infatti, oltre quella suddetta, offendono la sensibilità dei giovani. Si pensi anche alle continue scene di nudità, sia pure maschili, che, con il resto, creano una tensione erotica nei minori di età.

Non so se la Commissione può riformare dei provvedimenti, ma mi auguro che le autorizzazioni siano concesse dopo aver tenuto conto di tutte le reazioni che una pellicola può causare negli spettatori, soprattutto nei giovani.

Distinti saluti.

Imerio Facchinetti

Ministero del turismo e dello spettacolo	
Direzione generale dello spettacolo	
Div.	
13 OTT. 1985	
N. Prot. 2156	Pos. H4572

CORTE SUPREMA DI CASSAZIONE

Roma, 20 ottobre 1965

IL CONSIGLIERE

Ministero del turismo e dello spettacolo
Direzione generale dello spettacolo
Div.

22 OTT. 1965

N. Prot. ²¹⁸¹ Quale ⁴⁴⁵⁷² Pos. Presidente

On. MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO
Direzione Generale dello Spettacolo
R O M A

On. Presidente della IV Sezione della Commissione di censura cinematografica, mi prego trasmettere l'unita lettera del prof. Imerio Facchinetti di Bergamo.

In merito rendo noto quanto segue.

Il film "L'Antimiracolo", prodotto dalla Lux Film, dalla Ultra Film Sicilia Cinematografica e dalla Vides Cinematografica, e distribuito dalla Vides Cinematografica (con sede in Roma, Piazza Pitagora, n. 9-A), fu revisionato dalla Commissione da me presieduta.

La Commissione, avendo ritenuto alcune scene e alcune battute del film contrarie al buon costume, ne suggerì alla Società distributrice l'eliminazione.

La Vides Cinematografica, con nota del 4 marzo 1965 a firma del dott. Franco Cristaldi, si impegnò ad effettuare tutti i tagli suggeriti, tra cui: a) nella scena Natalia-Shampooing, l'inquadratura del seno di Natalia in M.P.P.; ~~nella~~ b) nella scena Natalia-Specchio, l'inquadratura di Natalia seduta che mostra seno e gambe; c) nella scena Natalia-Spiaggia, le inquadrature del seno di Natalia in M.P.P., di Natalia che esce dall'acqua con il seno scoperto, di Natalia che esce nuda dall'acqua e corre verso il pescatore, di Natalia che si toglie la camicetta e le

calze.

Ciò stante, la Commissione, dopo aver constatato che erano stati effettuati sulla copia depositata, fra gli altri, anche i tagli suindicati, espresse parere favorevole alla proiezione del film, con il divieto per i minori degli anni 14.

Senonchè - a quanto appare dall'unita lettera del prof. Facchinetti - sembra che, nella copia proiettata a Bergamo, una delle inquadrature della scena Natalia-Spiaggia sia rimasta.

Poichè la cosa è di estrema gravità, essendo la scena suindicata indubbiamente offensiva del buon costume, denuncio l'accaduto a codesto on. Ministero, affinché - dopo aver svolto le eventuali indagini che riterrà del caso - voglia adottare i necessari urgenti provvedimenti, dei quali gradirò essere informato.

Con la massima osservanza



Carlo Erra

Presidente della IV Sezione
della Commissione di censura cinematogr.

MA/lf



Roma

196

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Divisione IX Rev. Cin.

Prot. N.°

Allegati

Risp. a

Al Dr. Carlo ERRA
Consigliere della Corte di Cassazione
Presidente della IV^a Sezione della
Commissione di Revisione cinematografica

S E D E

OGGETTO: Film: "L'Antimiracolo".

Si fa riferimento alla lettera del 20 u.s. con la quale la S.V. ha trasmesso la segnalazione del Prof. Irnerio FACCHINETTI di Bergamo circa la proiezione del film: "L'Antimiracolo" avvenuta in un cinema di detto capoluogo e nel cui contesto risulterebbe inclusa una inquadratura di una donna con i seni nudi facente parte della sequenza NATALIA-SPIAGGIA la cui eliminazione era stata, tra le altre, ordinata, in sede di revisione, dalla IV^a Sezione della Commissione di revisione cinematografica.

Nel ringraziare la S.V. per la costante collaborazione, si fa presente che dati gli imprecisi elementi forniti dal Prof. FACCHINETTI ed il tempo ormai già trascorso dalla avvenuta eventuale infrazione, si è ritenuto opportuno, secondo il suggerimento verbale della S.V., di interessare il Ministero dell'Interno, affinché le eventuali successive programmazioni di tale film siano particolarmente controllate dai competenti uffici di P.S. al fine di evitare ulteriori infrazioni del genere.

IL DIRETTORE GENERALE



BF:lf

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

- IX^a Divisione -

revisione cinematografica

APPUNTO PER IL SIGNOR DIRETTORE GENERALE

Il Consigliere di Corte di Cassazione Dr. Carlo ERRA, Presidente della IV^a Sezione della Commissione di revisione cinematografica, ha trasmesso una lettera presentata da uno spettatore di Bergamo, Prof. Irnerio FACCHINETTI, il quale segnala di avere rilevato, in occasione di una proiezione del film "L'Antimiracolo", avvenuta in un cinema di Bergamo, una inquadratura (donna con i seni nudi) a suo avviso penalmente perseguibile.

Secondo il Presidente Erra, la inquadratura sembrerebbe identificarsi in una di quelle la cui eliminazione, disposta in sede di revisione della pellicola di che trattasi dalla IV^a Sezione dell'organo censorio presieduto dal citato presidente, era stata confermata dal Dr. Franco CRISTALDI legale rappresentante della Ditta distributrice Vides Cinematografica in data 4 marzo u.s.

La mancanza nella lettera di elementi precisi in merito alla eventuale infrazione ed il periodo già trascorso, rendono difficile effettuare accertamenti ai fini della individuazione delle responsabilità, e pertanto, anche su suggerimento del Presidente Erra, questi Uffici hanno predisposto l'unita lettera per il Ministero dell'Interno per evitare il ripetersi di tale infrazione.

vo
12

L'ISPETTORE GENERALE

[Handwritten signature]

Roma, 27.10.1965

19 NOV. 1965



Roma, 196

O.

M. G. G. G.
Ministero Interni

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Al MINISTERO DEL TURISMO E DELLO
SPETTACOLO

Direz. Gen. le dello Spettacolo
Div. IX - Rev. Cin. -

Divisione Pol. Amm. va Sez. 3^a
Prot. N. 10.21446 *Allegati*
13500

R O M A
Risposta al Foglio del 5.11.1965
Div. Sez. N. 2209/44572

OGGETTO Film: "L'Antimiracolo".-

In relazione alla nota sopradistinta si comunica che questo Ministero ha provveduto ad impartire opportune istruzioni ai dipendenti organi di polizia intese ad attuare, in occasione della proiezione in pubblico del film "L'Antimiracolo", accurata e rigorosa vigilanza ai fini dell'accertamento della sussistenza o meno delle irregolarità segnalate con la citata nota.

Gli stessi organi di polizia sono stati, altresì, invitati ad adottare, qualora l'infrazione venga constatata, i conseguenti provvedimenti del caso, a norma delle vigenti disposizioni legislative che disciplinano la materia.-

PEL M I N I S T R O

L. G. G.

Ministero del turismo e dello spettacolo
Direzione generale dello spettacolo
20 NOV 1965
N. Prot. 2353 Rev. 44572

5 NOV. 1965

MF/EF

Al Ministero dell'Interno
Direzione Generale di P.S.

IX^a Rev. Cin.

ROMA

2209/44572

: Film: "L'Antimiracolo".

Un autorevole magistrato, Presidente di una delle Sezioni della Commissione di revisione cinematografica di I^o grado, ha fatto presente di avere ricevuto da uno spettatore di Bergamo (Prof. Irnerio FACCHINETTI - residente in Via Pescara n.12) una segnalazione in merito al film "L'Antimiracolo" nel quale, a suo avviso, una scena, precisamente quella che si svolge sulla spiaggia alla fine del primo tempo e che presenta una inquadratura di una donna con i seni nudi, rappresenterebbe un illecito penale perseguibile.

Secondo il suddetto Presidente, la scena segnalata sembrerebbe identificarsi in una di quelle elencate ^{in un nastro} dalla Ditta distributrice - VIDES CINEMATOGRAFICA (avente sede legale in Roma - Piazza Pitagora n.9/A) prima dell'approvazione dell'opera su suggerimento della Commissione di revisione. Pertanto, non avrebbe dovuto essere inclusa nelle copie della pellicola in circolazione, come da impegno preso in data 4 marzo u.s. dalla suddetta Ditta all'atto del rilascio del nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione ai minori degli anni 14.

I duplicati del nulla osta del film di che trattasi che, ai sensi della vigenti disposizioni, devono essere uniti a ciascuna copia della pellicola, recano la condizione del divieto per i minori degli anni 14 e l'elenco delle scene e battute di dialogo di cui era stata disposta l'eliminazione. Si prega pertanto codesto Ministero di volere invitare i dipendenti uffici di P.S. ad effettuare una opportuna vigilanza in occasione della proiezione del citato film in modo da evitare il ripetersi di tale infrazione.

Si rimane in attesa di un cortese cenno di assicurazione al riguardo.

p. I L M I N I S T R O

f. Mancini

L'ANTIMIRACOLO

DIALOGHI DEFINITIVI

E

SPEAKER